

## 550582-2026 - Procedură concurențială

Germania – Uniforme de pompieri – Rahmenvereinbarung zur Ausstattung der Feuerwehr Essen mit Persönlicher Schutzausrüstung (PSA)

OJ S 152/2026 10/08/2026

Anunț de participare sau de concesiune - regim standard

Produse

### 1. Cumpărător

---

#### 1.1. Cumpărător

Denumire oficială: Stadt Essen, Zentrales Vergabemanagement

E-mail: [11.Vergabe@essen.de](mailto:11.Vergabe@essen.de)

Forma juridică a achizitorului: Autoritate locală

Activitatea autorității contractante: Servicii publice generale

### 2. Procedură

---

#### 2.1. Procedură

Titlu: Rahmenvereinbarung zur Ausstattung der Feuerwehr Essen mit Persönlicher Schutzausrüstung (PSA)

Descriere: Rahmenvereinbarung zur Ausstattung der Feuerwehr Essen mit Persönlicher Schutzausrüstung (PSA)

Identificatorul procedurii: 3fe43c42-b00c-471e-ae39-3a9bc2cb384a

Identificator intern: V-2026-0042

Tip de procedură: Deschisă

Procedura este accelerată: nu

##### 2.1.1. Scop

Natura contractului: Produse

Clasificarea principală (cpv): 35811100 Uniforme de pompieri

Clasificare suplimentară (cpv): 35000000 Echipament de securitate, de luptă împotriva incendiilor, de poliție și de apărare, 35810000 Echipament individual

##### 2.1.2. Locul de executare

Adresă poștală: Eiserne Hand 45

Localitate: Essen

Cod poștal: 45139

Subdiviziunea țării (NUTS): Essen, Kreisfreie Stadt (DEA13)

Țara: Germania

##### 2.1.4. Informații generale

Informații suplimentare: #Bekanntmachungs-ID: CXS0Y68DYYYUS3YM# Die gesamte Kommunikation erfolgt über den Vergabemarktplatz. Es wird eine freiwillige und kostenlose Registrierung auf dem Vergabemarktplatz NRW empfohlen. Die Registrierung bietet den Vorteil, dass Sie automatisch über Änderungen an den Vergabeunterlagen oder über Antworten (z.B. Bieterfragen) zum Verfahren informiert werden. Zur Kommunikation mit der Vergabestelle und zur elektronischen Einreichung des Angebots ist eine Registrierung zwingend erforderlich.

**Temei juridic:**

#### **2.1.6. Motive de excludere**

Sursele motivelor de excludere: Anunț

Încălcarea obligațiilor stabilite în temeiul unor motive de excludere pur naționale: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Participarea la o organizație criminală: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Infracțiuni teroriste sau infracțiuni legate de activități teroriste: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Combaterea spălării banilor sau a finanțării terorismului: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Frauda: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Corupție: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Munca copiilor și alte forme de trafic de persoane: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Încălcarea obligației de plată a impozitelor: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Încălcarea obligației de plată a contribuțiilor la asigurările sociale: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Încălcarea obligațiilor în domeniile legislației de mediu: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Încălcarea obligațiilor în domeniile legislației sociale: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Încălcarea obligațiilor în domeniile legislației muncii: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Insolvență: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Active administrate de lichidator: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Activitățile economice sunt suspendate: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Situații similare, în temeiul legislației naționale, cum ar fi falimentul: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Abaterea profesională gravă: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Acorduri cu alți operatori economici care vizează denaturarea concurenței: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Conflict de interese care decurge din participarea la procedura de achiziții publice: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Implicare directă sau indirectă în pregătirea acestei proceduri de achiziții publice: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Încetare anticipată, daune-interese sau alte sancțiuni comparabile: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Interpretare eronată, nedivulgare de informații, incapacitate de a furniza documentele necesare sau obținere de informații confidențiale referitoare la această procedură: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

## **5. Lot**

---

## **5.1. Lot: LOT-0001**

Titlu: Rahmenvereinbarung zur Ausstattung der Feuerwehr Essen mit Persönlicher Schutzausrüstung (PSA)

Descriere: Die Stadt Essen als öffentliche Auftraggeberin beabsichtigt den Abschluss einer Rahmenvereinbarung zur Ausstattung der Feuerwehr Essen mit Persönlicher Schutzausrüstung (PSA Brandschutz) mit einer maximal dreijährigen Vertragslaufzeit (zwei Jahre Grundlaufzeit zzgl. einer Verlängerungsoption um ein weiteres Jahr). Die Inhalte richten sich in vertraglicher und technischer Hinsicht nach dem beiliegenden Rahmenvertrag (Anlage 01) sowie dem Leistungsverzeichnis/Preisblatt (Anlage 02). Für den Verfahrensablauf und die anschließende Leistungserbringung sind weiterhin die Bedingungen und Angaben im vorliegenden Bieterleitfaden maßgeblich.

Identificator intern: V-2026-0042

### **5.1.1. Scop**

Natura contractului: Produse

Clasificarea principală (cpv): 35811100 Uniforme de pompieri

Clasificare suplimentară (cpv): 35000000 Echipament de securitate, de luptă împotriva incendiilor, de poliție și de apărare, 35810000 Echipament individual

### **5.1.2. Locul de executare**

Adresă poștală: Eiserne Hand 45

Localitate: Essen

Cod poștal: 45139

Subdiviziunea țării (NUTS): Essen, Kreisfreie Stadt (DEA13)

Țara: Germania

### **5.1.3. Durata estimată**

Data începerii: 17/10/2026

Data de sfârșit a duratei: 31/12/2028

### **5.1.6. Informații generale**

#### **Participare rezervată:**

Participarea nu este rezervată.

Trebuie să fie specificate numele și calificările profesionale ale personalului însărcinat cu executarea contractului: Nu este obligatorie

Proiect de achiziții publice nefinanțat din fonduri UE

Achiziția face obiectul Acordului privind achizițiile publice (AAP): da

Această procedură de achiziții publice este adecvată și pentru întreprinderile mici și mijlocii (IMM-uri): da

Informații suplimentare: #Besonders auch geeignet für:other-sme#

### **5.1.7. Achiziție publică strategică**

Obiectivul achiziției publice strategice: Nu se aplică achiziții strategice

### **5.1.9. Criterii de selecție**

Sursele criteriilor de selecție: Anunț

Criteriu: Referințe despre livrări specificate

Descrierea criteriului de selecție: Formular Bieterreferenzen (Anlage 05) (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung):

Criteriu: Măsuri pentru asigurarea calității

Descrierea criteriului de selecție: Nachweis Qualitätsmanagementsystem nach DIN EN ISO 9001 (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung):

Criteriu: Măsuri de management al mediului

Descrierea criteriului de selecție: Nachweis Umweltmanagementsystem nach DIN EN ISO 14001 (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung):

Criteriu: Înregistrare într-un registru profesional relevant

Descrierea criteriului de selecție: Eigenerklärung zur Eignung (Anlage 04) - Mitgliedschaft in Berufsgenossenschaften (Abfrage gem. Anlage 04) - Eintragungen im Berufsregister (Abfrage gem. Anlage 04) - Eintragungen im Handelsregister (Abfrage gem. Anlage 04) - Umsatz der letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahre (Abfrage gem. Anlage 04).

Bietergemeinschaften haben entsprechende Umsatzangaben für alle Mitglieder zu machen; es genügt die entsprechende Summenangabe für alle Mitglieder zusammen. - Eigenerklärung zur Eignung für nicht präqualifizierte Unternehmen gem. beigefügtem Vordruck Eintragung (Anlage 04) oder alternativ bei Eintragung in die Bieterdatenbank PQ-VOL ein Zertifikat über diese Eintragung. Die Anlage 04 fordert, neben den bereits aufgeführten Angaben, Angaben zu folgenden Punkten: o Zuverlässigkeitserklärungen (§ 122 ff. GWB) o Angabe der Zahl der in den letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahren jahresdurchschnittlich beschäftigten Arbeitskräfte

Criteriu: Referințe despre livrări specificate

Descrierea criteriului de selecție: Formular Bieterreferenzen (Anlage 05) - Durch den Bieter sind zum Nachweis der beruflichen Leistungsfähigkeit min. drei unternehmensbezogene Referenzleistungen über vergleichbare Aufträge nachzuweisen. Maßgeblich hierfür sind die auf dem Formular Bieterreferenzen (Anlage 05) getätigten Angaben. Als vergleichbar wird ein Auftrag angesehen, wenn er die Lieferung (entweder als Einzelauftrag oder als Rahmenvereinbarung) von 300 Stück PSA (DIN EN 469) der Fa. S-GARD innerhalb der vergangenen drei Jahre (Stichtag: 01.07.2026) umfasste.

Criteriu: Certificate emise de organisme independente despre standarde de asigurare a calității

Descrierea criteriului de selecție: Nachweis Qualitätsmanagementsystem nach DIN EN ISO 9001 - Nachweis über ein zertifiziertes Qualitätsmanagementsystem nach DIN EN ISO 9001 oder gleichwertig Die Gleichwertigkeit ist hierbei durch den Bieter in geeigneter Form hinreichend zu belegen. Die Zertifizierung muss zum Zeitpunkt der Angebotslegung Gültigkeit besitzen sowie über die gesamte Vertragslaufzeit durch den Auftragnehmer (ggf. durch Auditierung) aufrecht erhalten bleiben. Die Gültigkeit der Zertifizierungen während des laufenden Vertrags ist durch den Auftragnehmer auf Verlangen der Auftraggeberin durch Vorlage entsprechender Zertifikate nachzuweisen.

Criteriu: Certificate emise de organisme independente despre sisteme sau standarde de management al mediului

Descrierea criteriului de selecție: Nachweis Umweltmanagementsystem nach DIN EN ISO 14001 - Nachweis über ein zertifiziertes Umweltmanagementsystem nach DIN EN ISO 14001 oder gleichwertig Die Gleichwertigkeit ist hierbei durch den Bieter in geeigneter Form hinreichend zu belegen. Die Zertifizierung muss zum Zeitpunkt der Angebotslegung Gültigkeit besitzen sowie über die gesamte Vertragslaufzeit durch den Auftragnehmer (ggf. durch Auditierung) aufrecht erhalten bleiben. Die Gültigkeit der Zertifizierungen während des laufenden Vertrags ist durch den Auftragnehmer auf Verlangen der Auftraggeberin durch Vorlage entsprechender Zertifikate nachzuweisen.

Criteriu: Alte cerințe economice sau financiare

Descrierea criteriului de selecție: Eigenerklärung zum 5. EU Sanktionspaket gegen Russland (Anlage 06)

Criteriu: Alte cerințe economice sau financiare

Descrierea criteriului de selecție: Eigenerklärung Informationen zum Bieter (Anlage 07)

#### **5.1.11. Documentele achiziției**

Limbile în care documentele achiziției sunt disponibile oficial: germană

Termenul-limită pentru solicitarea de informații suplimentare: 31/08/2026 23:59:59 (UTC+02:00) ora Europei de Est, ora de vară a Europei Centrale

Unde se găsesc documentele achiziției: <https://www.vergabe.metropoleruhr.de/VMPSatellite/notice/CXS0Y68DYYYUS3YM/documents>

**Canal de comunicare ad-hoc:**

URL: <https://www.vergabe.metropoleruhr.de/VMPSatellite/notice/CXS0Y68DYYYUS3YM>

#### **5.1.12. Condițiile achiziției publice**

**Condiții de depunere:**

Depunere electronică: Obligatorie

Adresa de depunere: <https://www.vergabe.metropoleruhr.de/VMPSatellite/notice/CXS0Y68DYYYUS3YM>

Limbile în care pot fi depuse ofertele sau cererile de participare: germană

Catalog electronic: Nu este permisă

Variante: Nu este permisă

Ofertanții pot depune mai multe oferte: Autorizată

Termenul-limită pentru primirea ofertelor: 08/09/2026 14:00:00 (UTC+02:00) ora Europei de Est, ora de vară a Europei Centrale

Durata în care oferta trebuie să rămână valabilă: 38 Zile

**Informații care pot fi completate după termenul-limită de depunere:**

La latitudinea cumpărătorului, toate documentele lipsă legate de ofertant pot fi depuse ulterior.

Informații suplimentare: Es gelten die gesetzlichen Bestimmungen des § 56 Abs. 2, 3 VgV.

**Clauzele contractuale:**

Executarea contractului trebuie efectuată în cadrul unor programe de angajare protejată: Nu

Condiții privind executarea contractului: Auf die sonstigen Eignungsbedingungen (s.o.) wird verwiesen

Facturare electronică: Obligatorie

Se va utiliza comanda electronică: da

Se va utiliza plata electronică: da

#### **5.1.15. Aspecte tehnice**

**Acord-cadru:**

Niciun acord-cadru

**Informații despre sistemul dinamic de achiziții:**

Nu există un sistem dinamic de achiziție

#### **5.1.16. Informații suplimentare, mediere și căi de atac**

Organizația responsabilă cu căile de atac: Vergabekammer Westfalen

Informații privind termenele-limită pentru reexaminare: Die Vergabestelle weist nachfolgend auf die zulässigen Rechtsbehelfe und durch einen Bieter einzuhaltenden Fristen hin. Statthafte Rechtsbehelfe sind gem. §§ 160 ff. GWB die Rüge sowie der Antrag auf Einleitung eines

Nachprüfungsverfahrens vor der zuständigen Vergabekammer. Eine Rüge ist an die genannte Vergabestelle zu richten. Statthafter Rechtsbehelf ist gem. § 160 GWB der Antrag auf Einleitung eines Nachprüfungsverfahrens vor der zuständigen Vergabekammer. Der Antrag ist unzulässig, soweit: 1) Der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 GWB bleibt unberührt, 2) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4) Mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrages nach § 135 Absatz 1 Nummer 2. § 134 Absatz 1 Satz 2 bleibt unberührt.

Organizația care furnizează informații suplimentare cu privire la procedura de achiziții: Stadt Essen, Zentrales Vergabemanagement

Organizația care furnizează mai multe informații cu privire la căile de atac: Stadt Essen, Zentrales Vergabemanagement

Organizația care primește cererile de participare: Stadt Essen, Zentrales Vergabemanagement

## 8. Organizații

---

### 8.1. ORG-0001

Denumire oficială: Stadt Essen, Zentrales Vergabemanagement

Număr de înregistrare: 05113-31001-15

Adresă poștală: Rathaus, Porscheplatz 1

Localitate: Essen

Cod poștal: 45127

Subdiviziunea țării (NUTS): Essen, Kreisfreie Stadt (DEA13)

Țara: Germania

Punct de contact: Zentrales Vergabemanagement

E-mail: [11.Vergabe@essen.de](mailto:11.Vergabe@essen.de)

Telefon: +49 201-8811410

Fax: +49 201-88911410

Adresa de internet: <https://www.essen.de/>

#### **Rolurile acestei organizații:**

Cumpărător

Organizația care furnizează informații suplimentare cu privire la procedura de achiziții

Organizația care primește cererile de participare

### 8.1. ORG-0002

Denumire oficială: Stadt Essen, Zentrales Vergabemanagement

Număr de înregistrare: 05113-31001-15

Adresă poștală: Rathaus, Porscheplatz 1

Localitate: Essen

Cod poștal: 45127

Subdiviziunea țării (NUTS): Essen, Kreisfreie Stadt (DEA13)

Țara: Germania

Punct de contact: Zentrales Vergabemanagement

E-mail: [11.Vergabe@essen.de](mailto:11.Vergabe@essen.de)

Telefon: +49 201-8811410

Fax: +49 201-889111410

Adresa de internet: <https://www.essen.de/>

**Rolurile acestei organizații:**

Organizația care furnizează mai multe informații cu privire la căile de atac

**8.1. ORG-0003**

Denumire oficială: Vergabekammer Westfalen

Număr de înregistrare: 02514111691

Adresă poștală: Albrecht-Thaer-Straße 9

Localitate: Münster

Cod poștal: 48147

Subdiviziunea țării (NUTS): Münster, Kreisfreie Stadt (DEA33)

Țara: Germania

E-mail: [vergabekammer@brms.nrw.de](mailto:vergabekammer@brms.nrw.de)

Telefon: +49 251411-1604

Fax: +49 251411-2165

Adresa de internet: <https://www.bezreg-muenster.de/>

**Rolurile acestei organizații:**

Organizația responsabilă cu căile de atac

**8.1. ORG-0004**

Denumire oficială: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Număr de înregistrare: 0204:994-DOEVD-83

Localitate: Bonn

Cod poștal: 53119

Subdiviziunea țării (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Țara: Germania

E-mail: [noreply.esender\\_hub@bescha.bund.de](mailto:noreply.esender_hub@bescha.bund.de)

Telefon: +49228996100

**Rolurile acestei organizații:**

TED eSender

## Informații privind anunțul

---

Identificatorul versiunea anunțului: e16f26a3-5434-4cb4-8c0f-282f91433e11 - 01

Tip de formular: Procedură concurențială

Tip de anunț: Anunț de participare sau de concesiune - regim standard

Subtipul anunțului: 16

Data notificării expedierii: 07/08/2026 12:07:19 (UTC+02:00) ora Europei de Est, ora de vară a Europei Centrale

Limbile în care acest anunț este disponibil oficial: germană

Numărul de publicare al anunțului: 550582-2026

Numărul ediției JO S: 152/2026

Data publicării: 10/08/2026